

## AZ ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT KIVONATA

Ez a dokumentum az adatvédelmi szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) rövid összefoglalása. Az adatfeldolgozással kapcsolatban bővebb tudnivalókat a Szabályzat alább elérhető teljes verziójában talál. Tájékoztatjuk, hogy csak a Szabályzat teljes verziója tekinthető teljes és pontos információnak. Ennek a kivonatnak a célja pusztán a Szabályzat jobb megértésének elősegítése.

<p><b>Az adatfeldolgozás célja</b></p>	<p><b>Hozzáférés biztosítása azokhoz a tartalmakhoz és frissítésekhez, amelyekre a felhasználó jogosult, valamint lehetőség teremtése a Webhelyen és a Mazda Toolbox alkalmazásban (vagy az NNG által biztosított egyéb csatornákon) való regisztrálás útján történő vásárlásra</b></p> <p>A Szabályzat vonatkozó része: 2.4.1.</p>	<p><b>Hírlevelek küldése</b></p> <p>A Szabályzat vonatkozó része: 2.4.2.</p>	<p><b>Együttműködés a partnerrel, hogy tájékoztassuk a felhasználót azokról az elérhető tartalmakról és frissítésekről, amelyekre a felhasználó jogosult</b></p> <p>A Szabályzat vonatkozó része: 2.4.3</p>
<p><b>Adatkezelő</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> <li>• Partner</li> </ul>
<p><b>A feldolgozott adatok köre</b></p>	<p>a) A felhasználó regisztrációjával kapcsolatosan feldolgozott adatok:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a felhasználó neve</li> <li>• a felhasználó e-mail-címe</li> <li>• a felhasználó címe</li> <li>• ország</li> <li>• a felhasználó tevékenysége</li> <li>• jelszó</li> </ul> <p>b) A felhasználó navigációs készülékének felismerésével kapcsolatosan feldolgozott adatok:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• a felhasználó neve</li> <li>• a felhasználó e-mail-címe</li> <li>• a felhasználó nyelve</li> <li>• automatikus módon végzett adatfeldolgozás: <ul style="list-style-type: none"> <li>• az elküldött hírlevelekhez kapcsolódó felhasználói tevékenységek (például hogy megnyitották-e az e-mailt, hányszor kattintott rá a címzett, és elolvasta-e a címzett a teljes e-mailt) és a</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• alvázsám (VIN)</li> <li>• az utolsó frissítés dátuma</li> <li>• a frissítés verziószáma</li> <li>• az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs készülék először fog GPS-jeleket)</li> <li>• a térképgondozási (Mapcare) időszak kezdete és vége</li> <li>• kuponkód</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• márka és típus a navigációs készülék azonosításához</li> <li>• SWID (az alvázszámból egy egyirányú kivonatolófüggvénnyel létrehozott azonosító)</li> <li>• IMEI- (International Mobile Equipment Identity) szám</li> <li>• a szoftver verziószáma</li> <li>• az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs fejegység először fog GPS-jeleket)</li> <li>• alvázszám (VIN)</li> </ul>	<p>sikertelen e-mail-küldések aránya</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• az azon a készüléken lévő operációs rendszer, amellyel a hírlevelet megnyitották, valamint annak verziószáma</li> <li>• a felhasználó által használt levelezőprogram típusa és verziószáma</li> <li>• a készülék típusa (beleértve a készülék gyártóját, azt, hogy a készülék telefonnak minősül-e, valamint a képernyőfelbontást) a készülék IP-címe és a földrajzi helyzetével kapcsolatos (geolokációs) adatok (azaz az országra/régióra vonatkozó adatok)</li> </ul>	
<b>Jogi alap</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szerződés teljesítése.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A felhasználó beleegyezése.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szerződés teljesítése.</li> </ul>
<b>Az adatfeldolgozás időtartama</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A frissítés elérhetőségi ideje alatt és amíg az NNG támogatást nyújt a termékre, illetve amíg a felhasználó nem törli a fiókját.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A frissítés elérhetőségi ideje alatt és amíg az NNG támogatást nyújt a termékre, illetve amíg a felhasználó nem iratkozik a hírlevélről.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A frissítés elérhetőségi ideje alatt és amíg az NNG támogatást nyújt a termékre, illetve amíg a felhasználó nem törli a fiókját.</li> </ul>
<b>Adatfeldolgozó</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atlassian</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• salesforce.com</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Azure</li> </ul>	
<b>Adatok átadása</b>	-	-	<p>Ha a felhasználó európai készüléssel regisztrál a Mazda Toolbox alkalmazásban, az NNG a felhasználó következő adatait adhatja át az Európai Gazdasági Közösségen (EGK) belüli partnernek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• alvázszám (VIN)</li> <li>• az utolsó frissítés dátuma</li> <li>• a frissítés verziószáma</li> <li>• az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs készülék először fog GPS-jeleket)</li> <li>• a térképgondozási (Mapcare) időszak kezdete és vége</li> <li>• kuponkód</li> </ul>

### ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

Az adatvédelmi szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) közzétételi és hatálybalépési dátuma: [2020. június 11].

#### 1. MEGHATÁROZÁSOK

**Internetes szolgáltatások:** konkrét helyhez kapcsolódó szolgáltatások (helyi keresés, forgalmi adatok, tüzelőanyagárak, időjárás adatok stb.), melyek igénybevételéhez valamilyen internetkapcsolat (SIM kártyán vagy Bluetooth-on keresztül adathozzáférés, vezeték nélküli internetkapcsolat, TMC vevő stb.) szükséges a felhasználó navigációs készülékén.

**Tartalom:** a felhasználó navigációs készülékére feltölthető és azon a szoftver segítségével használható térképek, hasznos helyekkel (angol eredetű betűszóval POI) kapcsolatos információk, 3D tartalmak, hanganyagok, nyelvi fájlok és más navigációhoz kapcsolódó tartalmak.

**Készülék:** a regisztráláshoz, illetve a hírlevelek megtekintéséhez használt eszköz (hordozható vagy asztali számítógép, táblagép, mobiltelefon vagy bármi más elektronikus eszköz).

**Ingyenes termék:** azok a frissítések, tartalmak és internetes szolgáltatások, amelyek használatára a felhasználó ingyenesen jogosult a térképgondozási (Mapcare) időszakban.

**Általános adatvédelmi rendelet vagy GDPR:** az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 (2016. április 27.) rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről.

**Térképgondozási (Mapcare) időszak:** az az időszak, amikor a felhasználó az ingyenes terméket elérheti (általában három év).

**Navigációs készülék:** a járműbe beépített navigációs rendszer (beleértve a navigációs adatokat tartalmazó SD-kártyát/USB-memóriát vagy egyéb adathordozót).

**NNG:** az NNG Szoftverfejlesztő és Kereskedelmi Kft.

Bejegyzett székhely: 1037 Budapest, Szépvölgyi út 35–37.

Bejegyző hatóság: Fővárosi Törvényszék

Cégjegyzékszám: 01-09-891838.

Adószám: 13357845-2-44.

E-mail-cím: [privacy@nng.com](mailto:privacy@nng.com)

**Partner:** a Mazda céghez tartozó alábbi jogi személy:

- Mazda Motor Europe GmbH (Hitdorfer Strasse 73, 51371 Leverkusen, Németország)

**Termék:** a frissítések, tartalmak és internetes szolgáltatások gyűjtőneve.

**Profilkészítés:** a személyes adatok automatizált feldolgozása a 2.4.2.2. pontban leírtak szerint, hogy személyre szabott, őt érdeklő, a regisztrált navigációs készülékével kapcsolatos hírleveleket küldhessünk a felhasználónak, hogy javítsuk a felhasználói élményt és növeljük a felhasználók elégedettségét.

**Szoftver:** a felhasználó navigációs készülékén futó navigációs szoftver.

**Mazda Toolbox:** ingyenes szoftvereszköz Windows és OS X rendszerű számítógépekre; a frissítéseknek és a termékeknek az NNG kiszolgálóról való letöltésére és a készülékre való feltöltésükre használható.

**Frissítések:** a tartalom és a szoftver frissítései, amelyeket a készülék gyártója vagy a szoftver fejlesztője tesz elérhetővé, és amelyek új funkciókat, új tartalomváltozatokat vagy a szoftver ismert hibáinak javítását tartalmazzák.

**Felhasználó vagy Ön:** a Mazda Toolbox regisztrált felhasználója.

**A felhasználó tevékenysége:** a felhasználónak a felkeresett helyekkel kapcsolatos és viselkedési adatai (nyelvválasztás a Mazda Toolbox alkalmazásban, a bevásárlókosárba rakott termékek stb.), a Webhelyen való böngészési előzményei, a felhasználó alkalmazás- és webhelyhasználati mintái (a bejelentkezések gyakorisága és módja a csalásoknak, illetve a Mazda Toolbox nem előírászerű használatának kivizsgálása érdekében).

**Alvázsám (VIN, Vehicle Identification Number):** a járművet egyedileg azonosító számsor.

## 2. ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

### 2.1. A dokumentum célja

A Szabályzat annak feltételeit ismerteti, hogy hogyan dolgozhatja fel a cég az adatok alanyának (a továbbiakban: felhasználó vagy Ön) személyes adatait. Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati feltételeket!

### 2.2. Jelen dokumentum elérhetősége és frissítése

Az NNG fenntartja a jogot jelen dokumentum bármikori, egyoldalú módosítására. A legújabb tudnivalók megismerése érdekében javasoljuk a Mazda Toolbox rendszeres időközönkénti felkeresését, de ha a Szabályzatban jelentős változtatásokat (pl. az adatfeldolgozás jogi alapja, a feldolgozott adatok köre, az adatfeldolgozó személye) hajtunk végre, mindenképpen értesítjük erről a felhasználókat.

### 2.3. Adatkezelő

2.3.1.A Mazda Toolbox által gyűjtött adatok feldolgozását az NNG végzi.

2.3.2.A Toolbox által gyűjtött adatokhoz a következők férhetnek hozzá:

- az NNG-nek az adatgyűjtésbe bevont alkalmazottai és vezetői
- az NNG számítógépes rendszerének kezelésével és karbantartásával kapcsolatos különféle informatikai munkákat végző informatikusok az NNG-n belüli munkakörük részeként a Szabályzat rendeltetéséhez kapcsolódó feladatok végrehajtása során

2.3.3.A Szabályzat 2.4.3.2. pontjában felsorolt adatok tekintetében mind az NNG, mind a Partner adatkezelőnek minősül a 2.4.3.5. pontban leírtak szerint.

## **2.4. Adatfeldolgozás**

2.4.1.A felhasználó által a Mazda Toolbox-regisztráció során megadott adatok feldolgozása

2.4.1.1. *Az adatfeldolgozás célja*

- a. A Mazda Toolbox alkalmazásban történő regisztráció kezelése és a felhasználó fiókjának karbantartása.

Ha a felhasználó le szeretné tölteni vagy meg szeretné vásárolni a terméket, regisztrálnia kell a Mazda Toolbox alkalmazásban. A felhasználói fiók karbantartása magában foglalja (a teljesség igénye nélkül) az NNG a felhasználó 2.7. pontban leírt jogaival kapcsolatos kötelezettségeinek teljesítését is.

- b. Frissítések biztosítása

A frissítés-végrehajtás feldolgozásnak menete a következő: a felhasználó kézzel eltávolíthatja az SD-kártyát a navigációs fejegységéből. Az SD-kártya tartalmazza a frissítés végrehajtásához szükséges összes információt. A Felhasználónak be kell helyeznie az SD-kártyát a számítógépbe, és el kell indítania a Mazda Toolbox alkalmazást. A Mazda Toolbox alkalmazás használata során a 2.4.1.2. b) pontban felsorolt adatokat a Mazda Toolbox elküldi az NNG kiszolgálójára.

c. Rendszerértesítések küldése

Az NNG rendszerértesítéseket küld a termékkel kapcsolatos és annak elérése során előfordult műszaki problémákkal kapcsolatban. Ilyenek például (a teljesség igénye nélkül) a tartalom letöltése során előfordult műszaki problémák, a térképgondozási (Mapcare) időszak alatt a frissítésekkel kapcsolatos értesítések, a térképgondozási időszak lejártára vonatkozó értesítések, valamint az új Mazda Toolbox-verziók megjelenésével és az adatvédelmi szabályzat változásaival kapcsolatos értesítések.

2.4.1.2. *A felhasználónak a Mazda Toolbox alkalmazásban való regisztráció, illetve a Mazda Toolbox használata során megadott adatai közül az alábbiakat dolgozzuk fel:*

a) A felhasználó regisztrációjával kapcsolatosan feldolgozott adatok:

- a felhasználó neve
- a felhasználó e-mail-címe
- a felhasználó címe
- ország
- a felhasználó tevékenysége
- jelszó

b) A navigációs készülékének felismerésével kapcsolatosan feldolgozott adatok:

- márka és típus a navigációs készülék azonosításához
- SWID (az alvázszámból egy egyirányú kivonatolófüggvénnyel létrehozott azonosító)
- IMEI- (International Mobile Equipment Identity) szám
- a szoftver verziószáma
- az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs fejegység először fog GPS-jeleket)
- alvázszám (VIN)

#### 2.4.1.3. *Az adatok feldolgozásának jogi alapja*

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatfeldolgozás jogi alapja az EU általános adatvédelmi rendelete 6. cikke (1) szakaszának b) pontja szerint a szerződés teljesítése. A térképgondozási (Mapcare) időszak alatt az NNG a Mazda alvállalkozójaként ingyenes termékeket kínál a felhasználónak, és feldolgozza a felhasználó adatait annak érdekében, hogy az le tudja tölteni az ingyenes termékeket a térképgondozási időszak alatt. A térképgondozási (Mapcare) időszak leteltével a felhasználó a termékeket közvetlenül az NNG cégtől vásárolhatja meg a navigációs készülékére, az NNG pedig feldolgozza a felhasználó adatait annak érdekében, hogy ilyen vásárlási szerződést tudjon kötni a felhasználóval és teljesíteni tudja ezt a szerződést, valamint kezelni tudja a felhasználó fiókját és benne például a navigációs készülékkel kapcsolatos előzményeket.

#### 2.4.1.4. *Az adatfeldolgozás időtartama*

A Mazda Toolbox alkalmazással feltöltött személyes adatokat mindaddig megőrizzük, ameddig az NNG bármilyen frissítést vagy terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig a felhasználó nem törli a fiókját.

A fentiek ellenére az NNG azonnal törli a felhasználó személyes adatait, ha a felhasználó ezt kifejezetten kéri, és az adatfeldolgozásnak nincs érvényes jogi alapja.

### 2.4.2.A felhasználó által a hírlevélre feliratkozáskor megadott adatok feldolgozása

#### 2.4.2.1. *Az adatfeldolgozás célja*

A felhasználó a Mazda Toolbox alkalmazásban a megfelelő jelölőnégyzetet bejelölve tud feliratkozni az NNG hírlevelére.



Az NNG hírlevelek küldésével tájékoztatja a felhasználókat az új termékekről (például ha a tartalomhoz frissítések érhetőek el a térképgondozási (Mapcare) időszak lejárta után) és az akciókról, illetve egyéb marketingtevékenységekről. Hogy személyre szabott, a regisztrált navigációs készülékével kapcsolatos hírleveleket küldhessünk a felhasználónak, és hogy javítsuk a felhasználói élményt és növeljük a felhasználók elégedettségét, az NNG profilkészítési technikákat használ a salesforce.com EMEA Limited mint adatfeldolgozó bevonásával, hogy információkat kapjon a felhasználó készülékéről, valamint annak földrajzi használati helyéről.

Az NNG bármikor, előzetes értesítés és mindenféle további felelősség és kötelezettség nélkül dönthet úgy, hogy nem küld több hírlevelet.

#### 2.4.2.2. *A felhasználó feldolgozott személyes adatainak köre*

- a felhasználó neve
- a felhasználó e-mail-címe
- a felhasználó nyelve

A profilkészítési céllal feldolgozott adatok:

- az elküldött e-mailhez kapcsolódó felhasználói tevékenységek (azaz hogy megnyitották-e az e-mailt, hányszor kattintott rá a címzett, és elolvasta-e a címzett a teljes e-mailt)
- a sikertelen hírlevélküldések aránya a felhasználó részére
- a készüléken lévő operációs rendszer és annak verziószáma
- a felhasználó által használt levelezőprogram típusa és verziószáma
- a készülék típusa (beleértve a készülék gyártóját, azt, hogy a készülék telefonnak minősül-e vagy sem, valamint a képernyőfelbontást)
- IP-cím és a földrajzi helyzettel kapcsolatos (geolokációs) adatok (azaz az országra/régióra vonatkozó adatok)

#### 2.4.2.3. *Az adatok feldolgozásának jogi alapja*

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatok feldolgozásának jogi alapja:

- a felhasználó egyértelmű hozzájárulása az adatvédelmi törvény 6. cikk (1) szakaszának a) pontja szerint és
- a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény („reklámtörvény”) 6. cikkének (1) és (2) szakasza.

#### 2.4.2.4. *Az adatfeldolgozás időtartama és feliratkozás a hírlevélre*

2.4.2.4.1. A Mazda Toolbox alkalmazással feltöltött személyes adatokat mindaddig megőrizzük, amíg elérhető a navigációs készülékre kiadott frissítés és amíg az NNG támogatást nyújt a készülékre, vagy ameddig a felhasználó le nem iratkozik a hírlevélről.

2.4.2.4.2. A felhasználó bármikor visszavonhatja beleegyezését az alábbi módokon:

- A hírlevélben szereplő utasításokat követve. A hírlevél alján lévő leiratkozási hivatkozásra kattintva.
- A Mazda Toolbox alkalmazással bejelentkezve saját felhasználói fiókjába, ahol törölnie kell a jelet a megfelelő jelölőnégyzetből.
- Kérését elküldve az NNG részére a <https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals> weblapról.
- Kérését hagyományos levélben elküldve az NNG 1. fejezetben feltüntetett levelezési címére (székhelyének címére).

2.4.2.4.3. Szeretnénk tájékoztatni, hogy a hírlevélről való leiratkozás nem érinti a beleegyezésével, még a visszavonás előtt végzett adatfeldolgozás törvényességét, és a hírlevélről való leiratkozás nem jelenti egyben a fiókja megszüntetését is (lásd a 2.7.6. pontot). Szeretnénk tájékoztatni, hogy a 2.4.1.1. c. pont értelmében küldött rendszerértesítések nem azonosak a hírlevelekkel, ezért a hírlevelekről való leiratkozás a rendszerértesítések küldésének jogszerűségét nem érinti.

### 2.4.3. *Együttműködés a Partnerrel annak érdekében, hogy tájékoztassuk a felhasználót azokról az elérhető tartalmakról és frissítésekről, amelyekre jogosult*

#### 2.4.3.1. *Az adatfeldolgozás célja*

Az NNG az alábbi célból adja át a 2.4.3.2. pontban részletezett adatokat a partner számára:

Gépkocsivásárlás után a felhasználó jogosult frissítések és új tartalom letöltésére: (i) a térképgondozási (Mapcare) időszak alatt további díjfizetés nélkül és (ii) a térképgondozási időszak után díjfizetés ellenében.

Mivel műszaki oldalról az NNG a frissítés szállítója, bizonyos információknak csak az NNG van birtokában (pl. hogy a felhasználó frissítette-e már a tartalmat). Így, hogy a felhasználó jó minőségű szolgáltatást kaphasson, és olyan felhasználók ne kapjanak értesítést, akik már letöltötték az új tartalmat, az NNG átadja a 2.4.3.2. pontban részletezett adatokat a Partner számára. A Partner az átadott személyes adatokat arra használja, hogy a térképgondozási (Mapcare) időszak alatt és után tájékoztassa a felhasználót az új termékekről.

#### 2.4.3.2. *A feldolgozott adatok köre*

Az NNG a következő adatokat adja át a partnernek:

- alvázszám (VIN)
- az utolsó frissítés dátuma
- a frissítés verziószáma
- az első használat időpontja (az az időpont, amikor a navigációs készülék először fog GPS-jeleket)
- a térképgondozási (Mapcare) időszak kezdete és vége
- kuponkód

Az NNG és a Partner vagy a Mazda csoporthoz tartozó vállalatok (a meghatározást lásd alább) rendelkeznek olyan adatbázissal, amely a felhasználó tartózkodási helyét szolgáló országtól függően (azaz ahol a készüléket értékesítették vagy regisztrálták) tartalmazza az

összes érintett alvázszámot (VIN). A fenti adatokat (az utolsó frissítés dátuma, a frissítés verziószáma) az NNG rendszere állítja elő, és a két alvázszám-adatbázis összevetésével lehet kialakítani.

#### 2.4.3.3. *Az adatok feldolgozásának jogi alapja*

Az adatok feldolgozása az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény (az EU általános adatvédelmi rendelete, GDPR) rendelkezéseivel és az összes helyi jogszabállyal összhangban történik.

Az adatfeldolgozás jogi alapja az EU általános adatvédelmi rendelete 6. cikke (1) szakaszának b) pontja szerint a szerződés teljesítése.

#### 2.4.3.4. *Az adatfeldolgozás időtartama*

A Mazda Toolbox alkalmazással feltöltött személyes adatokat az NNG mindaddig megőrzi, ameddig bármilyen frissítést vagy terméket elérhetővé tesz és támogat, vagy ameddig a felhasználó nem törli a fiókját.

A fentiek ellenére az NNG azonnal törli a felhasználó személyes adatait, ha a felhasználó ezt kifejezetten kéri, és az adatfeldolgozásnak nincs érvényes jogi alapja.

#### 2.4.3.5. *Adatkezelőnek minősülő partner*

- 2.4.3.5.1. A felhasználó személyes adatait a Partner (azaz a Mazda Europe) részére adjuk át, ha a felhasználó európai készüléket használva regisztrálta magát a Mazda Toolbox alkalmazásban. A Partner a neki az NNG által átadott személyes adatok tekintetében adatkezelőként tevékenykedik. A Partner a Mazda csoporthoz tartozó vállalatok nevében, a Szabályzat „A” függelékében leírtak szerint dolgozza fel a személyes adatokat, és az EGK területén tárolja azokat. A Partner a Mazda csoport adott vállalatának adatfeldolgozójaként tevékenykedik, és megosztja a felhasználó személyes adatait a Mazda csoportnak az „A” függelékben szereplő azon vállalatával, amely a navigációs készüléket eredetileg értékesítette. Mindez annak érdekében történik, hogy a felhasználó jó minőségű szolgáltatást kapjon, és megkapja a készülékhez elérhető legfrissebb tartalmat. Ezen adatfeldolgozás a Partner és a Mazda csoport adott vállalata közötti jogviszony alapján történik.

- 2.4.3.5.2. A Partner a nekik átadott személyes adatok tekintetében adatkezelőnek minősül, és ezeket adatokat a saját adatvédelmi szabályzata (<https://www.mazdamotors.eu/en/privacy-statement/>) előírásainak megfelelően dolgozza fel. A Partner által végzett adatfeldolgozással, azaz a személyes adatok Mazda csoporton belüli továbbküldésével jelen Szabályzat nem foglalkozik.
- 2.4.3.5.3. Az NNG nem dolgozza fel és ezért nem felelős azon további adatokért, amelyeket a felhasználó a Partnernek vagy a Mazda csoport egyéb vállalatának a webhelyén található szolgáltatások használata során adott meg.
- 2.4.3.5.4. A 2.4.3.2. pontban ismertetett személyes adatok átadása után a partner a közvetlen felelős ezen adatok feldolgozásáért. Amennyiben bármilyen panasz merülne fel az adatfeldolgozással kapcsolatban, ezen dátumtól fogva a felhasználónak közvetlenül a Partnernek kell jeleznie ezen panaszokat.

## **2.5. Adatfeldolgozó**

### *2.5.1. A felhasználó 2.7. pontban ismertetett jogainak való érvényszerzés érdekében végzett adatfeldolgozás*

2.5.1.1. Hogy a felhasználó mint az adatok alanya érvényesíteni tudja a 2.7. pontban ismertetett jogait, az NNG az alábbi adatfeldolgozókkal működik együtt:

Az NNG adatfeldolgozójának neve: Atlassian Corporation Plc.

Az adatfeldolgozó címe: Exchange House  
Primrose Street  
London EC2A 2EG  
c/o Herbert Smith Freehills LLP

Webhely: <https://www.atlassian.com/>

Elérhetőségi adatai: <https://www.atlassian.com/company/contact>

Az Atlassian internetes rendszert biztosít az NNG számára, amelyen keresztül az NNG fogadni tudja a felhasználóknak a 2.7.2. i. pontban ismertetett internetes űrlapon beküldött, a felhasználó mint az adatok alanya jogainak érvényesítésével kapcsolatos kéréseit, valamint válaszokat tud küldeni ezekre a kérésekre.

#### *2.5.2. A hírlevelek küldéséhez kapcsolódó adatfeldolgozás*

2.5.2.1. A felhasználóknak való hírlevélküldés érdekében az NNG együttműködik a Salesforce.com e-mailes piackutatási és reklámszolgáltatásokat nyújtó céggel mint adatfeldolgozóval. Az adatfeldolgozó egy internetes rendszert (a továbbiakban: Rendszer) biztosít az NNG számára, amelyen keresztül az NNG kezelni tudja a felhasználóknak való hírlevélküldést. Az adatfeldolgozónak nincs hozzáférése az NNG által a Rendszerbe feltöltött tartalomhoz.

2.5.2.2. A Rendszert az alábbi célokra használjuk a felhasználói élmény javítása érdekében:

- a felhasználó személyes adatainak tárolása
- e-mail küldése a felhasználó számára
- az elküldött e-mailhez kapcsolódó felhasználói tevékenységek elemzése (nevezetesen hogy megnyitották-e az e-mailt, hányszor kattintott rá a címzett, és elolvasta-e a címzett a teljes e-mailt)
- a sikertelen küldések arányának elemzése (pl. olyan esetekben, amikor az e-mail-cím érvénytelen, vagy az e-mailt a levelezőrendszer levélszemétnek minősíti)
- adatok gyűjtése a felhasználó regisztrált készülékéről és annak földrajzi helyzetéről (a készüléken lévő operációs rendszer és annak verziószáma, a felhasználó által használt levelezőprogram típusa és verziószáma, a készülék típusa (beleértve a készülék gyártóját, azt, hogy a készülék telefonnak minősül-e vagy sem, valamint a képernyőfelbontást), a készülék IP-címe és a földrajzi helyzetével kapcsolatos (geolokációs) adatok (azaz az országra/régióra vonatkozó adatok))

2.5.2.3. A felhasználóknak a 2.4.2.2. pontban felsorolt adatait a Rendszerben és az NNG kiszolgálóján is tároljuk.

#### *2.5.3. A felhasználó frissítésekkel való ellátásával kapcsolatos adatfeldolgozás*

- 2.5.3.1. Az NNG a Microsoft Azure által nyújtott, számítási felhőben végzett számítási szolgáltatásokat vesz igénybe ahhoz, hogy el tudja juttatni a frissítéseket a felhasználókhoz.

A cég neve: Microsoft Ireland Operations, Ltd.  
Cím: Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Írország  
Webhely: <https://azure.microsoft.com/hu-hu/>  
Elérhetőség: <https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/>

A Microsoft hozzáfér a felhasználók jelen Szabályzatban felsorolt összes személyes adatához.

## **2.6. Adatbiztonság**

- 2.6.1. Az NNG betart a személyes adatok biztonságára vonatkozó minden előírást, ezért az NNG és felhatalmazott adatfeldolgozó megfelelő műszaki és szervezeti intézkedéseket fogantatosítanak a személyes adatok védelmére, és megfelelő eljárási szabályokat alkalmaznak az EU általános adatvédelmi rendelete (GDPR) bizalmas adatkezelésre és az adatfeldolgozás biztonságára vonatkozó előírásainak betartása érdekében.

## **2.7. Jogok és jogorvoslati lehetőségek**

- 2.7.1. Az NNG-nek megadott személyes adatokkal szemben elvárás, hogy valóságosak, teljesek és minden szempontból pontosak legyenek. A felhasználó bármikor módosíthatja a személyes adatait. Ehhez be kell jelentkeznie a felhasználói fiókjába a Mazda Toolbox alkalmazással.
- 2.7.2. A felhasználó az alábbi jogokat gyakorolhatja az NNG adatkezelési tevékenységével kapcsolatban:
- adatokat kérhet személyes adatainak feldolgozásáról (lásd: 2.7.3. pont)
  - kérheti az adatok hordozhatóvá tételét (lásd: 2.7.4. pont)
  - kérheti személyes adatainak helyesbítését (lásd: 2.7.5. pont)
  - kérheti személyes adatainak törlését, illetve feldolgozásuk korlátozását (lásd 2.7.6. és 2.7.7. pont)
  - kifogással élhet az NNG általi adatfeldolgozás ellen (lásd: 2.7.8. pont)

Amennyiben élni kíván valamelyik fent ismertetett joggal, kérjük, küldje el kérését az alábbi lehetőségek valamelyikét használva:

- i. Kérését elküldve az NNG részére a <https://nng-npss.atlassian.net/servicedesk/customer/portals> weblapról.
- ii. Kérését e-mailben elküldve az NNG 1. fejezetben feltüntetett e-mail címére.
- iii. Kérését hagyományos levélben elküldve az NNG 1. fejezetben feltüntetett levelezési címére (székhelyének címére).

2.7.3. A felhasználó jogosult tájékoztatást kérni a vele kapcsolatos adatokról és az ezeken az NNG által végzett adatfeldolgozásról, különösen arról, milyen személyes adatokat tárol róla az NNG; arról, hogy milyen forrásokból szerezték be az adatait; az adatfeldolgozás céljáról, jogalapjáról és időtartamáról; ha személyes adatait az NNG másnak is átadja, ennek jogalapjáról, és hogy kiknek adja át; valamint a személyes adatait érintő minden adatvédelmi eseményről. Az NNG-nek a személyes adatok feldolgozásáról a kérés kézhezvétele után 1 hónapon belül írásban kell tájékoztatnia a felhasználót. A felhasználó kérheti személyes adatainak helyesbítését is.

2.7.4. A felhasználó kérheti az NNG által az EU általános adatvédelmi rendeletének (GDPR) 20. cikkében leírt feltételek betartásával feldolgozott személyes adatainak rendszerezett, általánosan használt és géppel olvasható formátumú másolatát is.

A felhasználónak jogában áll átadni személyes adatait más adatkezelőnek, vagy ha ez műszakilag kivitelezhető, kérheti az NNG-t, hogy közvetlenül adja át személyes adatait más adatkezelőnek az EU általános adatvédelmi rendeletének 20. cikkében leírtak szerint.

2.7.5. Ha személyes adatai pontatlanok, kérheti, hogy az NNG helyesbítse azokat, feltéve, hogy a helyes adatok az NNG rendelkezésére állnak.

2.7.6. Személyes adatait kérésére a hatályos törvényekkel összhangban töröljük. Az NNG-nek minden tárolt személyes adatot törölnie kell jelen Szabályzattal összhangban, eltüntetve a felhasználó személyes adatait, véglegesen és visszafordíthatatlan módon személyhez nem köthetővé téve azokat.

Tájékoztatjuk, hogy adatait nem töröljük, ha azok feldolgozását megköveteli a törvény, vagy a vonatkozó jogszabályok értelmében egyéb kivétel alá esnek.

2.7.7. A felhasználónak az alábbi esetekben joga van kifogással élni az adatok NNG általi feldolgozásának korlátozása érdekében:

- a) A felhasználó úgy gondolja, hogy a feldolgozott adatok pontatlanok, annyi ideig, ameddig az NNG nem képes elvégezni a személyes adatok pontosságának ellenőrzését.



- b) A feldolgozás törvénytelen, és a felhasználó tiltakozik személyes adatainak törlése ellen – jogosult arra, hogy a törlés helyett személyes adatainak korlátozását kérje.
  - c) Az NNG-nek már nincs szüksége a felhasználó személyes adataira feldolgozás céljából, de a felhasználó azt kéri, hogy az NNG folytassa személyes adatainak feldolgozását, mert az jogigény megteremtését, gyakorlását vagy védelmét szolgálja.
  - d) A felhasználó tiltakozott a feldolgozás ellen, annyi ideig, ameddig meg nem történik annak igazolása, hogy az NNG jogalapja felülírja a felhasználóét.
- 2.7.8. A felhasználónak bármikor joga van az itt ismertetett módon tiltakozni a vonatkozó törvények értelmében bizonyos feltételek alá eső személyes adatainak feldolgozása ellen, és külön tiltakozhat személyes adatainak közvetlen reklámcélokból való feldolgozása ellen, beleértve a profilkészítést is. Ebben az esetben az NNG a továbbiakban nem dolgozza fel a felhasználó személyes adatait, kivéve, ha az NNG a feldolgozásra vonatkozó olyan kötelező érvényű jogalapot mutat be, amely felülírja a felhasználó adatvédelemmel kapcsolatos érdekeit, jogait és szabadságát, vagy ha az adatfeldolgozás jogigény megteremtését, gyakorlását vagy védelmét szolgálja.
- 2.7.9. A felhasználó személyes adatainak feldolgozásával kapcsolatban a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (NAIH) nyújthat be panaszt (cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C., levelezési cím: 1530 Budapest, Pf.: 5.; Telefonszám: +36-1-391-1400; Fax: +36-1-391-1410; E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)), illetve az állampolgársága vagy a tartózkodási helye szerinti adatvédelmi hatóságnál teheti meg ugyanezt.
- 2.7.10. Ha jogait megsértették, az EU általános adatvédelmi rendeletének előírásai értelmében a panasz NAIH-hoz történő benyújtásától függetlenül bírósághoz is fordulhat. Az eljárás lefolytatása a felhasználó döntésétől függően indulhat a felhasználó állandó vagy ideiglenes lakcíme szerint illetékes bíróságon. Jogi eljárás kezdeményezése előtt érdemes lehet megbeszélni a panaszt az NNG-vel.
- 2.7.11. A felhasználó jogait és jogorvoslati lehetőségeit az EU általános adatvédelmi rendeletének 15–21. cikke részletesen szabályozza.

## **2.8. Kapcsolat az NNG-vel**

Véleménye fontos számunkra. Ha valamilyen megjegyzése vagy kérdése van, vagy szeretne többet megtudni az NNG-nél végzett adatfeldolgozásról, küldje el kérését részünkre a 2.7.2. pontban ismertetett lehetőségek valamelyikét használva. A beküldött adatokat bizalmasan kezeljük. Képviselőnk észszerű időn belül keresni fogja.

Az NNG adatvédelmi felelőse a [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com) e-mail-címen érhető el. Jelen dokumentum kiadásának időpontjában az adatvédelmi felelős beosztást Moldovai Márton Álmos tölti be, de az adatvédelmi felelős akkor is a [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com) e-mail-címen lesz folyamatosan elérhető, ha személye esetleg változna.

## „A” függelék

### A Mazda csoportba tartozó azon vállalatok, amelyek nevében a Partner megkapja és feldolgozza a személyes adatokat

1. **Mazda Motors (Deutschland) GmbH**, a német törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Hitdorfer Strasse 73, 51371 Leverkusen, Németország, bejegyezve a Kölni Cégbíróságon, cégjegyzékszám: HRB 48377.
2. **Mazda Automobiles France SAS**, a francia törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: 34 Rue de la Croix de Fer, 78100 Saint Germain en Laye, Franciaország, bejegyezve a Versailles-i Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 434 455 960.
3. **Mazda Automoviles Espana S.A.**, a spanyol törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: C/ Manuel Pombo Angulo, 28, 28050 Madrid, Spanyolország, bejegyezve a Madridi Cégbíróságon, cégjegyzékszám: Sección 8, Hoja 252860.
4. **Mazda Austria GmbH**, az osztrák törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Ernst-Diez-Straße 3, 9020 Klagenfurt, Ausztria, bejegyezve a Klagenfurti Cégbíróságon, cégjegyzékszám: FN 101538 x.
5. **Mazda Motor Italia S.P.A.**, az olasz törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Viale A. Marchetti 105, 00148 Roma, Olaszország, bejegyezve a Római Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 05916001000.
6. **Mazda Motor de Portugal Lda**, a portugál törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Avenida José Malhoa, nº 16, Piso 3, Fracção B2, 1070 158 Lisboa, Portugália, bejegyezve a Lisszaboni Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 8623/1995-02-08.
7. **Mazda Suisse SA**, a svájci törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Avenue des Morgines 12, 1213 Petit-Lancy, Svájc, bejegyezve a Genfi Cégbíróságon, szövetségi cégjegyzékszám N° féd: CH-660.0.443.980-3.
8. **Mazda Motors UK Ltd.**, az angol és walesi törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Victory Way, Crossways Business Park, Dartford, Kent DA2 6DT, Nagy-Britannia, bejegyezve a Birminghami Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 4212655.

9. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Belux**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, Belgium, bejegyezve a Mecheleni Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 0406.024.281.
10. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Denmark**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Vojensvej 11, 2610 Roedovre, Dánia, bejegyezve a Koppenhágai Cégbíróságon, cégjegyzékszám: CVR-nr 10117615.
11. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Ireland**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Suite 6, 2nd Floor, Northwood House, Northwood, Santry, D09NR04 Dublin, Írország, bejegyezve a Dublini Cégbíróságon, cégjegyzékszám: Tax IE 9973602M.
12. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Nederland**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Kouwe Hoek 8, 2741 PX Waddinxveen, Hollandia, bejegyezve az Amszterdami Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 34292696.
13. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Norge**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Lienga 2, 1411 Kolbotn, 0217 Oppegard, Norvégia, bejegyezve a Brønnøysundi Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 986 632 212.
14. **Mazda Motor Logistics Europe NV Mazda Motor Sverige**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Faktorvaegen 9, 434 37 Kungsbacka, Svédország, bejegyezve a Sundsvalli Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 516403-4919.
15. **Mazda Motor Logistics Europe Spolka Z Ograniczona Odpowiedzialnoscia Oddzial W Polsce**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: ul. Postepu 14b, 02-676 Warszawa, Lengyelország, bejegyezve a Varsói Cégbíróságon, cégjegyzékszám: KRS N° 0000291999.
16. **Mazda Motor Logistics Europe NV, organizacna zložka**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Cesta na Senec 2/A, 82104 Bratislava, Szlovákia, bejegyezve a Pozsonyi Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 36671207.
17. **Mazda Motor Logistics Europe NV, organizační složka**, a Mazda Motor Logistics Europe NV egyik részlege, székhelye: Türkova 2319/5b, 14900 Praha 4, Csehország, bejegyezve a Prágai Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 27594947.
18. **Mazda Motor Croatia d.o.o.**, székhelye: Hektoroviceva ulica 2, 10000 Zagreb, Horvátország, bejegyezve a Zágrábi Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 080169988.

19. **Mazda Motor Hungary Kft.**, székhelye: Infopark sétány 1., 1117 Budapest, Magyarország, bejegyezve a Budapesti Cégbíróságon, cégjegyzékszám: Cg. 01-09-166159.
20. **Mazda Motor Slovenija d.o.o.**, székhelye: Dolenjska cesta 242 c, 1000 Ljubljana, Szlovénia, bejegyezve a Ljubljana-i Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 5672040000.
21. **Mazda Motor Logistics Europe NV**, a belga törvényeknek megfelelő szervezeti felépítésű és működésű vállalat, székhelye: Blaasveldstraat 162, 2830 Willebroek, Belgium, bejegyezve a Belga Cégbíróságon, cégjegyzékszám: 0406.024.281.